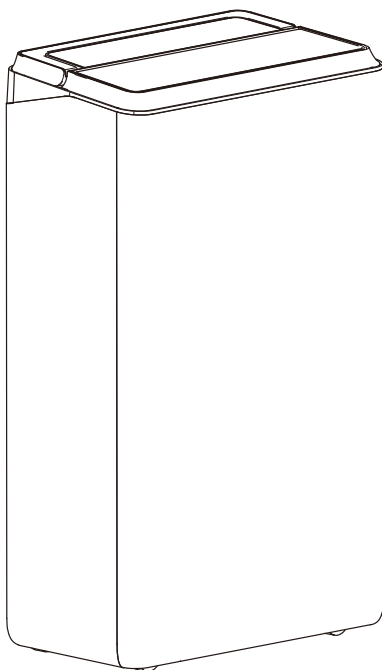




Serie
Dehumidifier

Edición
07/23

Modelos
ADD-20XB

CONSIDERACIONES IMPORTANTES

- Este aparato está diseñado únicamente para uso doméstico.
- Desconecte el aparato de su alimentación durante el mantenimiento y en caso de reemplazo de piezas y limpieza.
- Tenga en cuenta que: Inspeccione la placa de identificación para el tipo de gas refrigerante utilizado en su aparato.
- Información específica sobre aparatos con gas refrigerante.

Se recomienda que el aparato no perforo el circuito de refrigeración de la máquina. Al final de su vida útil, lleve el aparato a un centro de recogida de residuos especial para su disposición.

GWP (Potencial de Calentamiento Global): R410A: 2088, R134a: 1430, R290: 3, R32: 675.

- Este sistema de sellado herméticamente contiene gases fluorados de efecto invernadero.
- INFORMACIÓN AMBIENTAL: Esta unidad contiene gases fluorados de efecto invernadero cubiertos por el Protocolo de Kioto.
- No utilice esta unidad para las funciones que no se describen en este manual de instrucciones.
- Asegúrese de que el enchufe esté conectado firme y completamente en el tomacorriente. De lo contrario, se provocará un riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- No inserte otros aparatos en el mismo tomacorriente, si no, puede provocar un riesgo de descarga eléctrica.
- No desmonte ni modifique el aparato o el cable de alimentación, si no, puede provocar un riesgo de descarga eléctrica o incendio. Para cualquier otro tipo de mantenimiento, deberá ponerte en contacto con personal técnico cualificado.
- No coloque el cable de alimentación o el aparato cerca de un calentador, radiador u otra fuente de calor. De lo contrario, se provocará un riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- Esta unidad está equipada con un cable que tiene un cable a tierra conectado a una clavija o pestaña de tierra. El enchufe debe estar conectado a un tomacorriente que esté correctamente instalado y conectado a tierra. Bajo ninguna circunstancia corte o retire la clavija o pestaña de tierra de este enchufe.
- La unidad debe usarse o almacenarse de tal manera que esté protegida contra la humedad, como condensación, salpicaduras de agua, etc. Desenchufe la unidad inmediatamente si esto ocurre.
- Transporte siempre su aparato en posición vertical y colóquelo sobre una superficie estable y plana durante su uso. Si la unidad se transporta poniéndose en sus lados, debe colocarse de pie y dejar desconectada durante 6 horas.
- Utilice siempre el interruptor del panel de control o el mando a distancia para apagar la unidad, y no inicie ni detenga la operación conectando o desconectando el cable de alimentación. Esto puede provocar un riesgo de descarga eléctrica.

CONSIDERACIONES IMPORTANTES

- No toque los botones del panel de control con los dedos mojados y húmedos.
- No utilice los productos químicos peligrosos para limpiar o entrar en contacto con la unidad. Para evitar daños al acabado, utilice solo un paño suave para limpiar el aparato. No utilice cera, diluyente ni detergente fuerte. No utilice la unidad en presencia de sustancias o vapores inflamables como alcohol, insecticidas, gasolina, etc.
- Si el aparato produce sonidos extraños o emite humos u olor extraño, desenchúfelo inmediatamente.
- No limpie la unidad con agua. El agua puede entrar en la unidad y dañar el aislamiento, causando un peligro de descarga eléctrica. Si el agua entra en la unidad, desenchúfela inmediatamente y póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente.
- Se necesitan dos o más personas para levantar e instalar la unidad.
- Sujete siempre el enchufe al enchufar o desenchufar el aparato. Nunca tire del cable para sacar el enchufe. Puede provocar un riesgo de descarga eléctrica y daños.
- Instale el aparato en un piso firme y nivelado que puede soportar hasta 110lbs (50kg). La instalación sobre un piso deficiente o desnivelado puede provocar el riesgo de daños a la propiedad y lesiones personales.
- El aparato cumple con la Directiva RE (2014/53/EU).

Según la norma EN:

- Este aparato puede ser manipulado por niños de 8 años o más y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y entienden los peligros involucrados.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o profesionales similares con el fin de evitar peligros.
- El aparato debe ser instalado de acuerdo con las regulaciones nacionales de cableado.
- Cuando el fusible se funde / el disyuntor se dispara, revise la caja de fusibles / disyuntores de la casa y reemplace el fusible o restablezca el disyuntor.
- Detalles del tipo y capacidad de los fusibles: T; 3, 15A; 250VAC.

CONSIDERACIONES IMPORTANTES

INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA CORRECTA DISPOSICIÓN DEL PRODUCTO DE ACUERDO CON DIRECTIVA EC 2012/19/EU.



Al final de su vida útil, el producto no debe disponerse como residuo urbano. Debe llevarse a un centro de recolección de residuos diferenciado de una autoridad local especial o a un distribuidor que ofrece este servicio.

La disposición de un electrodoméstico por separado evita posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de la disposición inadecuada y permite recuperar los materiales constitutivos para obtener ahorros significativos en energía y recursos. Como recordatorio de la necesidad de desechar los electrodomésticos por separado, el producto está marcado con un cubo de basura tachado.

IMPORTANTE - MÉTODO DE CONEXIÓN A TIERRA

Este producto viene equipado de fábrica con un cable de alimentación que tiene un enchufe de tres clavijas a tierra. Debe enchufarse en un tomacorriente de tipo puesta a tierra según el Código Eléctrico Nacional y los códigos y ordenanzas locales aplicables. Si el circuito no tiene un tomacorriente de tipo puesta a tierra, es responsabilidad y obligación del cliente cambiar el tomacorriente existente de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y los códigos y ordenanzas locales aplicables. La tercera clavija a tierra no debe cortarse o retirarse bajo ninguna circunstancia. Nunca utilice el cable, el enchufe o el aparato cuando se muestre algún signo de daño. No utilice su aparato con un cable de extensión a menos que haya sido revisado y probado por un proveedor eléctrico calificado. La conexión incorrecta del enchufe a tierra puede provocar riesgos de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones a las personas relacionadas con el aparato. Consulte a un representante de servicio calificado si tiene dudas de que el aparato esté correctamente conectado a tierra.

CONEXIONES ELÉCTRICAS

Antes de conectar el aparato en el tomacorriente, compruebe que:

- La alimentación de red corresponde al valor indicado en la placa de datos en la parte posterior del aparato.
- El tomacorriente y el circuito eléctrico son adecuados para el aparato.
- El tomacorriente coincide con el enchufe. Si no, reemplace el enchufe.
- El tomacorriente está correctamente conectado a tierra. El incumplimiento de estas importantes instrucciones de seguridad exime al fabricante de toda responsabilidad.

ALGUNAS NOCIONES SOBRE HUMEDAD

El aire siempre contiene una cierta cantidad de agua en forma de vapor. Esto determina el nivel de humedad en un ambiente. La capacidad del aire de recepción del vapor aumenta con la temperatura. Por esta razón, en nuestras casas, tan pronto como la temperatura disminuye, el vapor contenido en el aire se condensa, como es obvio en las superficies frías de la habitación, como ventanas, paredes, etc.. El uso de un deshumidificador es eliminar el exceso de humedad del aire, evitando los daños provocados por la condensación.

Los expertos han confirmado que las condiciones ambientales óptimas para nuestro bienestar y el hogar son valores de entre el 40% y el 60% de humedad relativa. A temperaturas muy bajas, se recomienda calentar la habitación aunque sea mínimamente. Esto aumenta considerablemente la capacidad de deshumidificación del aparato. Con el calentamiento, la condensación formada por el vapor de agua en las ventanas y otras superficies frías se evapora en el aire para ser recogida por el deshumidificador. La temperatura del aire que sale del deshumidificador generalmente es de alrededor de 1°C - 2°C, la que es más alta que la temperatura ambiente.

ADVERTENCIA

INFORMACIÓN ESPECÍFICA SOBRE APARATOS CON GAS REFRIGERANTE R290

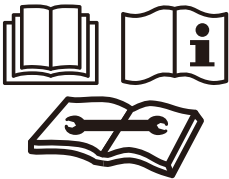
Información específica sobre aparatos con gas refrigerante R290

- Lea detenidamente todas las advertencias.
- Al descongelar y limpiar el aparato, no utilice las herramientas distintas a las recomendadas por el fabricante.
- El aparato debe colocarse en un área sin fuentes continuas de ignición (por ejemplo: llamas abiertas, gas o aparatos eléctricos en funcionamiento).
- No perfore ni queme.
- Los gases refrigerantes pueden ser inodoros.
- El aparato debe instalarse, utilizarse y almacenarse en una superficie superior a 13 m².
- R290 es un gas refrigerante que cumple con las Directivas Europeas relativas al medio ambiente. No perfore ninguna parte del circuito de refrigerante.
- Si el aparato se instala, funciona o se almacena en un área no ventilada, la habitación debe estar diseñada para evitar la acumulación de fugas de refrigerantes que provoquen un riesgo de incendio o explosión debido a la ignición del refrigerante causada por calentadores eléctricos, estufas u otras fuentes de ignición.
- El aparato debe almacenarse de forma tal que se evite una falla mecánica.
- Los individuos que operan o trabajan en el circuito de refrigerante deben tener la certificación correspondiente emitida por una organización acreditada que garantice la competencia en el manejo de refrigerantes de acuerdo con una evaluación específica reconocida por las asociaciones de la industria.
- Las reparaciones deben realizarse de acuerdo con las recomendaciones del fabricante.
- Las operaciones de mantenimiento y reparación que requieran la asistencia de otras personas cualificadas deberán realizarse bajo la supervisión del personal competente para el uso de refrigerantes inflamables.
- No utilice otros medios que no sean los recomendados por el fabricante para acelerar el proceso de descongelación o para limpiar.
- El aparato se almacenará en una habitación sin operación continua de llamas abiertas (por ejemplo, un aparato de gas en funcionamiento) y fuentes de ignición (por ejemplo, un calentador eléctrico en funcionamiento).
- Todos los trabajadores que se dedican al sistema de refrigeración deben tener la certificación válida otorgada por la organización autorizada y la calificación para trabajar con el sistema de refrigeración reconocida por esta industria. Si se necesita otro técnico para mantener y reparar el aparato, debe ser supervisado por la persona que tenga la calificación para usar el refrigerante inflamable.

ADVERTENCIA

- Solo se puede reparar mediante el método recomendado por el fabricante del equipo.
- No perfore ni queme.
- Tenga en cuenta que los refrigerantes pueden no tener olor.
- Hay que observar las regulaciones nacionales de gas.
- Mantenga los orificios de ventilación libres de obstáculos.
- El aparato debe ser guardado para evitar que haya daños mecánicos.
- El aparato debe almacenarse en un área bien ventilada donde el tamaño de la habitación corresponda al área especificada para el funcionamiento.
- Cualquier persona que participa en el trabajo o penetra en un circuito de refrigerante debe tener un certificado válido actual de una autoridad de evaluación acreditada por la industria, que les autoriza para manejar seguramente refrigerantes de conformidad con una especificación de evaluación reconocida por la industria.
- El mantenimiento solo se realizará según lo recomendado por el fabricante del equipo.
- El mantenimiento y las reparaciones que requieran la asistencia de otro personal calificado se realizarán bajo la supervisión de una persona competente en el uso de refrigerantes inflamables.
- El aparato debe instalarse, funcionar y almacenarse en una habitación con una superficie de piso mayor que la indicada en la tabla.

Cantidad del gas R290 cargado (véase la etiqueta de clasificación del aparato) (g)	Tamaño mínimo del sitio para uso y almacenamiento (m²)
$m < 152$	4
$152 \leq m \leq 185$	9
$186 \leq m \leq 225$	11
$226 \leq m \leq 270$	13
$271 \leq m \leq 290$	14



ADVERTENCIA

- Hay que observar las regulaciones nacionales de gas.
- Mantenga los orificios de ventilación libres de obstáculos.
- El aparato debe ser guardado para evitar que haya daños mecánicos.
- El aparato debe almacenarse en un área bien ventilada donde el tamaño de la habitación corresponda al área especificada para el funcionamiento.
- Cualquier persona que participe en el trabajo o penetre en el circuito de refrigerante debe tener un certificado válido actual de una autoridad de evaluación acreditada por la industria, que autorice su competencia para manejar los refrigerantes de manera segura de acuerdo con una especificación de evaluación reconocida por la industria.
- El mantenimiento solo se realizará según lo recomendado por el fabricante del equipo.
- El mantenimiento y las reparaciones que requieran la asistencia de otro personal calificado se realizarán bajo la supervisión de una persona competente en el uso de refrigerantes inflamables.
- El aparato debe instalarse, funcionar y almacenarse en una habitación con una superficie de piso mayor que la indicada en la tabla.

ADVERTENCIA: El sistema contiene el refrigerante a muy alta presión. El sistema debe ser reparado únicamente por personas calificadas.

1. Transporte de equipos que contienen refrigerantes inflamables (Anexo CC.1).

Cumple con las normas de transporte.

2. Marcado de equipos con señales (Anexo CC.2)

Cumple con las normas locales.

3. Disposición de equipos que utilizan refrigerantes inflamables (Anexo CC.3)

Cumple con las normas nacionales.

4. Almacenamiento de equipos / aparatos (Anexo CC.4)

El almacenamiento del equipo debe realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

5. Almacenamiento de equipos embalados (no vendidos) (Anexo CC.5)

La protección del paquete de almacenamiento se debe implementar de modo que los daños mecánicos al equipo dentro del paquete no provoquen una fuga de la carga de refrigerante. La cantidad máxima de las piezas del equipamiento que permiten almacenar juntos será determinada por las normas locales.

ADVERTENCIA

6. Información sobre el mantenimiento (Anexo DD.3)

1) Revisiones de la zona

Antes de comenzar a trabajar con sistemas que contengan refrigerantes inflamables, deben realizarse comprobaciones de seguridad para asegurarse de que el riesgo de ignición está minimizado. Para la reparación del sistema de refrigeración, deben tomarse las siguientes precauciones antes de realizar trabajos en el sistema.

2) Procedimiento de trabajo

Las tareas deben realizarse bajo un procedimiento controlado para minimizar el riesgo de que haya vapor o gas inflamable mientras se realiza la tarea.

3) Zona de trabajo general

Todo el personal de mantenimiento y otras personas trabajando en la zona local deben ser instruidas en la naturaleza del trabajo que se está realizando. Debe evitarse trabajar en espacios reducidos. La zona alrededor del espacio de trabajo debe ser marcada. Asegúrese de que las condiciones dentro de la zona son seguras mediante el control de material inflamable.

4) Comprobar la presencia de refrigerante

La zona debe ser revisada con un detector de refrigerante adecuado antes y durante el trabajo, para asegurar que el técnico está al corriente de los potenciales ambientes inflamables. Asegúrese de que el equipo de detección de fugas usado es apto para refrigerantes inflamables, p. ej. no chispeante, sellado adecuadamente o intrínsecamente seguro.

5) Presencia de extintor de incendios.

Si se va a realizar algún trabajo en caliente en el equipo de refrigeración o en alguna pieza vinculada, debe tenerse a mano equipo de extinción de incendios. Tenga un extintor de polvo seco o de CO2 adyacente al área de carga.

6) Sin fuentes de ignición

Ninguna persona que realice trabajos en relación con un sistema de refrigeración que implique exponer cualquier tubería utilizará ninguna fuente de ignición de tal manera que pueda dar lugar al riesgo de incendio o explosión. Todas las posibles fuentes de ignición, incluyendo cigarrillos, deben mantenerse suficientemente lejos del lugar de instalación, reparación, retirada y eliminación, durante las que el refrigerante puede ser liberado al espacio circundante. Antes de realizarse el trabajo, la zona alrededor del equipo debe ser examinada para asegurarse de que no haya peligro de incendio ni riesgo de ignición. Deben mostrarse señales de "No Fumar".

7) Zona ventilada

Asegúrese de que la zona esté al aire libre o suficientemente ventilada antes de desmontar el sistema o realizar cualquier trabajo en caliente. Debe mantenerse un nivel de ventilación durante el periodo en el que se realiza el trabajo. La ventilación debe dispersar de forma segura cualquier refrigerante liberado y preferiblemente expulsarlo externamente a la atmósfera.

ADVERTENCIA

8) Revisiones del equipo de refrigeración

Cuando se cambian componentes eléctricos, éstos deben ser aptos para la finalidad y tener la especificación correcta. Deben seguirse en todo momento las pautas de mantenimiento y servicio técnico del fabricante. Si tiene dudas, consulte al departamento técnico del fabricante.

Deben aplicarse las siguientes comprobaciones a las instalaciones en las que se usen refrigerantes inflamables:

- El tamaño de carga es acorde al tamaño de la habitación en la que se instalan las piezas que contienen el refrigerante;
- La maquinaria y las salidas de ventilación funcionan correctamente y no están bloqueadas;
- Si se está usando un circuito refrigerante indirecto, debe revisarse la presencia de refrigerante en el circuito secundario;
- Las marcas del equipo sigue siendo visibles y legibles; Se corregirán las marcas y señales ilegibles;
- El tubo de refrigeración o los componentes se instalan en una posición en la que es improbable que

estén expuestos a cualquier sustancia que puede corroer los componentes que contienen refrigerante, a menos que los componentes estén fabricados de materiales que son inherentemente resistentes a la corrosión o que estén adecuadamente protegidos contra la corrosión.

9) Comprobaciones de los dispositivos eléctricos

La reparación y el mantenimiento de los componentes eléctricos debe incluir comprobaciones de seguridad iniciales y procedimientos de inspección de componentes. Si hay un defecto que puede comprometer la seguridad, entonces no se debe conectar al circuito ningún suministro eléctrico hasta que no sea solucionado satisfactoriamente. Si el defecto no puede ser corregido inmediatamente pero es necesario seguir la operación, debe usarse una solución temporal adecuada. El propietario del equipo debe ser informado para que todas las partes estén avisadas.

Las comprobaciones de seguridad iniciales deben incluir:

- Que los condensadores estén descargados: esto debe realizarse de forma segura para evitar cualquier posibilidad de que haya chispas;
- Que no haya componentes eléctricos cargados y que el cableado no sea expuesto durante la carga, recuperación o purgado del sistema;
- Que haya continuidad en la conexión a tierra.

ADVERTENCIA

7. Reparaciones de componentes sellados (Anexo DD.4)

1) Durante las reparaciones de componentes sellados, todos los suministros eléctricos deben ser desconectados del equipo con el que se está trabajando antes de retirar cualquier cubierta sellada, etc. Si es absolutamente necesario tener suministro eléctrico al equipo durante la reparación, entonces debe colocarse una forma de detección de fugas en funcionamiento permanente en el punto más crítico para alertar de una potencial situación de riesgo.

2) Debe prestarse particular atención a lo siguiente para asegurarse de que, reparando los componentes eléctricos, la carcasa no es alterada de tal modo que el nivel de protección se vea afectado.

Esto debe incluir el daño a los cables, un número excesivo de conexiones, terminales no acordes a la especificación original, daño a las juntas, montaje incorrecto de prensaestopas, etc. Asegúrese de que el aparato esté montado de forma segura.

Asegúrese de que las juntas o los materiales de sellado no se hayan degradado de modo que ya no sirvan para el propósito de evitar el ingreso de atmósferas inflamables. Las piezas de repuesto deben cumplir con las especificaciones del fabricante.

NOTA: El uso de sellante de silicona podría inhibir la efectividad de algunos tipos de equipos de detección de fugas. Aquellos componentes intrínsecamente seguros no tienen que ser aislados antes de trabajar con ellos.

8. Reparación de componentes intrínsecamente seguros (Anexo DD.5)

No aplique al circuito cargas inductivas permanentes o de capacitancia sin asegurarse de que esto no excederá el voltaje permisible y la corriente permitida para el equipo usado.

Los componentes intrínsecamente seguros son los únicos en los que se puede trabajar en un atmósfera inflamable. El aparato de comprobación debe estar configurado correctamente. Reemplace los componentes solo con piezas especificadas por el fabricante. Otras piezas podrían provocar la ignición del refrigerante en la atmósfera debido a una fuga.

9. Cableado (Anexo DD.6)

Compruebe que el cableado no esté gastado, corroído, bajo presión excesiva, vibración, bordes afilados o cualquier otro efecto ambiental adverso. La comprobación también debe tener en cuenta los efectos del tiempo o de la vibración continua de fuentes como compresores o ventiladores.

ADVERTENCIA

10. Detección de refrigerantes inflamables (Anexo DD.7)

Bajo ninguna circunstancia deben usarse potenciales fuentes de ignición para la búsqueda o detección de fugas de refrigerante. No debe usarse una antorcha de haluro (ni cualquier otro detector que use una llama desnuda).

11. Métodos de detección de fugas (Anexo DD.8)

Los siguientes métodos de detección de fugas se consideran aceptables para sistemas que contienen refrigerantes inflamables.

Se deben usar detectores de fugas electrónicas para detectar refrigerantes inflamables, pero la sensibilidad podría no ser adecuada, o podrían necesitar ser recalibrados. (El equipo de detección debe ser calibrado en una zona libre de refrigerantes.) Asegúrese de que el detector no es una fuente de ignición potencial y que es apto para el refrigerante usado. El equipo de detección de fugas debe fijarse a un porcentaje del límite más bajo de inflamabilidad del refrigerante, y debe calibrarse para el refrigerante utilizado y confirmarse el porcentaje adecuado de gas (máximo 25%).

Los fluidos de detección de fugas son aptos para uso con la mayoría de refrigerantes pero debe evitarse el uso de detergentes que contienen cloro ya que el cloro podría reaccionar con el refrigerante y corroer las tuberías de cobre.

Si se sospecha de una fuga, todas las llamas desnudas deben ser eliminadas/apagadas.

Si se encuentra una fuga de refrigerante que requiere ser soldada, todo el refrigerante debe ser recuperado por el sistema, o aislado (cerrando válvulas) en una parte del sistema lejos de la fuga. Entonces debe purgarse nitrógeno sin oxígeno a través del sistema tanto antes como durante el proceso de soldadura.

12. Retirada y evacuación (Anexo DD.9)

Al penetrar en el circuito refrigerante para hacer reparaciones o para cualquier otro fin, deben usarse procedimientos convencionales. Sin embargo, es importante que se siga la mejor práctica ya que hay que tener en cuenta la inflamabilidad. Debe cumplirse el siguiente procedimiento:

- Retirar el refrigerante;
- Purgar el circuito con gas inerte;
- Vaciar;
- Purgar nuevamente con gas inerte;
- Abrir el circuito cortando o soldando.

ADVERTENCIA

La carga de refrigerante debe ser recuperada en los cilindros de recuperación correctos. El sistema debe ser purgado con nitrógeno sin oxígeno para considerar la unidad segura. Puede que este proceso deba ser repetido varias veces. No debe usarse oxígeno ni aire comprimido para esta tarea. El purgado se consigue deshaciendo el vacío del sistema con nitrógeno sin oxígeno y continuando el llenado hasta alcanzar la presión de trabajo, después descargando a la atmósfera, y finalmente volviendo a hacer el vacío. Este proceso debe repetirse hasta que no quede refrigerante en el sistema.

Cuando se use la carga final de nitrógeno sin oxígeno, el sistema debe ser descargado hasta la presión atmosférica para permitir que se pueda realizar el trabajo. Esta operación es absolutamente vital si se van a realizar operaciones de soldadura en las tuberías.

Asegúrese de que la salida de la bomba de vacío no esté cerca de fuentes de ignición y de que haya ventilación.

13. Procedimientos de carga (Anexo DD.10)

Además de los procedimientos de carga convencionales, deberán seguirse los siguientes requisitos.

- Asegúrese de que no se produzca contaminación de diferentes refrigerantes al utilizar el equipo de carga. Las mangueras o líneas deben ser lo más cortas posible para minimizar la cantidad de refrigerante que contienen.
- Los cilindros deben mantenerse en posición vertical.
- Asegúrese de que el sistema de refrigeración esté conectado a tierra antes de cargar el sistema con refrigerante.
- Etiquete el sistema cuando la carga esté completa (si aún no está).
- Se debe tener mucho cuidado de no sobrecargar el sistema de refrigeración.

Antes de recargar el sistema, se someterá a la prueba de presión con nitrógeno libre de oxígeno (OFN por siglas en inglés). El sistema debe ser probado contra fugas al terminar la carga pero antes de la puesta en marcha. Se debe realizar una prueba de fugas de seguimiento antes de abandonar el sitio.

14. Retirada de servicio (Anexo DD.11)

Antes de realizar este procedimiento, es esencial que el técnico esté completamente familiarizado con el equipo y todos sus pormenores. Se recomienda que todos los refrigerantes sean recuperados de forma segura. Antes de realizar la tarea, debe recogerse una muestra de aceite y refrigerante en caso de que se requiera su análisis antes de reutilizar el refrigerante. Es esencial que haya energía eléctrica disponible antes de comenzar la tarea.

- a) Familiarícese con el equipo y su funcionamiento.
- b) Aísla eléctricamente el sistema.

ADVERTENCIA

c) Antes de comenzar el procedimiento, asegúrese de que:

- Esté disponible el equipo de manipulación mecánica, si se requiere, para manipular los cilindros de refrigerante;
- Todos los equipos de protección personal estén disponibles y se los utilicen correctamente;
- El proceso de recuperación sea supervisado en todo momento por una persona competente;
- Los cilindros y el equipo de recuperación sean conformes a los estándares adecuados.

d) Bombee el sistema de refrigerante, si es posible.

e) Si no es posible hacer el vacío, disponga un colector para que el refrigerante pueda retirarse desde varias partes del sistema.

f) Asegúrese de que el cilindro esté situado en las básculas antes de realizar la recuperación.

g) Encienda la máquina de recuperación y hágala funcionar de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

h) No sobrellene los cilindros. (No cargue líquido a más del 80% del volumen).

i) No exceda la presión de trabajo máxima del cilindro, ni siquiera temporalmente.

j) Cuando los cilindros hayan sido llenados correctamente y el proceso haya sido completado, asegúrese de que los cilindros y el equipo sean retirados rápidamente del lugar y de que se cierren todas las válvulas de aislamiento del equipo.

k) El refrigerante recuperado no debe cargarse en otro sistema de refrigeración a no ser que haya sido limpiado y revisado.

15. Etiquetado (Anexo DD.12)

El equipo debe ser etiquetado indicando que ha sido desmantelado y vaciado de refrigerante. La etiqueta debe ser fechada y firmada. Asegúrese de que haya etiquetas en el equipo indicando que éste contiene refrigerante inflamable.

16. Recuperación (Anexo DD.13)

Al retirar refrigerante de un sistema, ya sea para reparación o desmantelamiento, se recomienda que todos los refrigerantes se retiren de forma segura. Al transferir refrigerante a los cilindros, asegúrese de que solo se utilicen cilindros de recuperación de refrigerante adecuados. Asegúrese de que haya disponible el número correcto de cilindros para contener toda la carga del sistema. Todos los cilindros que se utilizarán están designados para el refrigerante recuperado y etiquetados para ese refrigerante (es decir, cilindros especiales para la recuperación de refrigerante). Los cilindros deben tener válvulas de descarga de presión y llaves de paso vinculadas en buenas condiciones de funcionamiento. Los cilindros de recuperación vacíos son evacuados y, si es posible, enfriados antes de la recuperación.

ADVERTENCIA

El equipo de recuperación estará en buen estado de funcionamiento con un conjunto de instrucciones relativas al equipo a mano y será adecuado para la recuperación de todos los refrigerantes apropiados, incluidos los refrigerantes inflamables, si corresponde. Además, debe haber un conjunto de básculas disponibles y en buenas condiciones de funcionamiento. Las mangueras deben estar completas, con empalmes de desconexión libres de fugas y en buenas condiciones. Antes de usar la máquina de recuperación, compruebe que esté en buenas condiciones de funcionamiento, ha sido conservada adecuadamente y que todos los componentes eléctricos asociados estén sellados para evitar la ignición en caso de liberación de refrigerante. Consulte al fabricante en caso de duda.

El refrigerante recolectado se devolverá al proveedor de refrigerante en el cilindro de recuperación correcto, con la nota de transferencia de residuos correspondiente. No mezcle refrigerantes en unidades de recuperación y especialmente no en cilindros. Si se van a retirar compresores o aceites compresores, asegúrese de que hayan sido vaciados a un nivel aceptable para garantizar que no quede refrigerante inflamable en el lubricante. El proceso de vaciado debe realizarse antes de devolver el compresor a los proveedores. Solo se puede aplicar calor eléctrico al cuerpo del compresor para acelerar este proceso. Cuando se drena aceite de un sistema, puede realizarse de forma segura.

Competencia del personal de servicio

General

Se requiere la capacitación especial adicional a los procedimientos habituales de reparación de equipos de refrigeración cuando el equipo se ve afectado con refrigerantes inflamables.

En muchos países, esta capacitación se lleva a cabo por las organizaciones nacionales de capacitación acreditadas para enseñar las normas de competencia nacionales pertinentes que puedan establecerse en la legislación.

La competencia lograda debe documentarse mediante un certificado.

Capacitación

La capacitación debe incluir lo siguiente:

Información sobre el potencial de explosión de refrigerantes inflamables para demostrar que los materiales inflamables pueden ser peligrosos si se manejan sin cuidado.

Información sobre fuentes de ignición potenciales, especialmente aquellas que no son obvias, como encendedores, interruptores de luz, aspiradoras y calentadores eléctricos.

Información sobre los diferentes conceptos de seguridad:

Sin ventilación - (véase Cláusula GG.2) Seguridad del aparato no depende de la ventilación de la carcasa. Apagar el aparato o abrir la carcasa no tiene ningún efecto significativo sobre la seguridad. Sin embargo, es posible que se acumulen las fugas del refrigerante dentro del recinto y que se libere una atmósfera inflamable cuando se abra el recinto.

ADVERTENCIA

Recinto ventilado - (véase Cláusula GG.4) Seguridad del aparato depende de la ventilación de la carcasa. Apagar el aparato o abrir el recinto tiene un efecto significativo sobre la seguridad. Se debe tener cuidado para asegurar una ventilación suficiente antes.

Habitación ventilada - (véase Cláusula GG.5) Seguridad del aparato depende de la ventilación de la habitación. Apagar el aparato o abrir la carcasa no tiene ningún efecto significativo sobre la seguridad. La ventilación de la habitación no se puede cerrar durante los procedimientos de reparación. Información sobre el concepto de componentes sellados y recintos sellados según IEC 60079-15: 2010.

Información sobre los procedimientos de trabajo correctos:

a) Puesta en marcha

- Asegúrese de que la superficie del piso sea suficiente para la carga de refrigerante o que el conducto de ventilación esté ensamblado de manera correcta.
- Conecte las tuberías y realice una prueba de fugas antes de cargar con refrigerante.
- Compruebe el equipo de seguridad antes de ponerlo en servicio.

b) Mantenimiento

- El equipo portátil debe repararse en el exterior o en un taller especialmente equipado para el mantenimiento de unidades con refrigerantes inflamables.
- Garantice una suficiente ventilación en el lugar de reparación.
- Tenga en cuenta que la falla del equipo puede ser causada por la pérdida del refrigerante y es posible que se produzca una fuga de refrigerante.
- Descargue los condensadores de forma que no provoquen chispas. El procedimiento estándar para cortocircuitar los terminales del condensador generalmente genera chispas.
- Vuelva a ensamblar los recintos sellados con precisión. Si los sellos están desgastados, reemplácelos.
- Compruebe el equipo de seguridad antes de ponerlo en servicio.

c) Reparación

- El equipo portátil debe repararse en el exterior o en un taller especialmente equipado para el mantenimiento de unidades con refrigerantes inflamables.
- Garantice una suficiente ventilación en el lugar de reparación.
- Tenga en cuenta que la falla del equipo puede ser causada por la pérdida del refrigerante y es posible que se produzca una fuga de refrigerante.
- Descargue los condensadores de forma que no provoquen chispas.
- Cuando se requiera la soldadura, los siguientes procedimientos se llevarán a cabo en el orden correcto:
 - Retire el refrigerante. Si la recuperación no sea exigida por las normas nacionales, drene el refrigerante al exterior. Tenga cuidado de que el refrigerante drenado no causará ningún peligro.

ADVERTENCIA

En caso de duda, una persona debe proteger el tomacorriente. Tenga especial cuidado de que el refrigerante drenado no entrará en el edificio.

- Vacíe el circuito de refrigerante.
- Purgue el circuito de refrigerante con nitrógeno durante 5 minutos.
- Vuelva a vaciarlo.
- Quite las piezas que se deben reemplazar mediante el corte, no la llama.
- Purgue el punto de soldadura con nitrógeno durante el procedimiento de soldadura.
- Realice una prueba de fugas antes de cargar con refrigerante.
- Vuelva a ensamblar los recintos sellados con precisión. Si los sellos están desgastados, reemplácelos.
- Compruebe el equipo de seguridad antes de ponerlo en servicio.

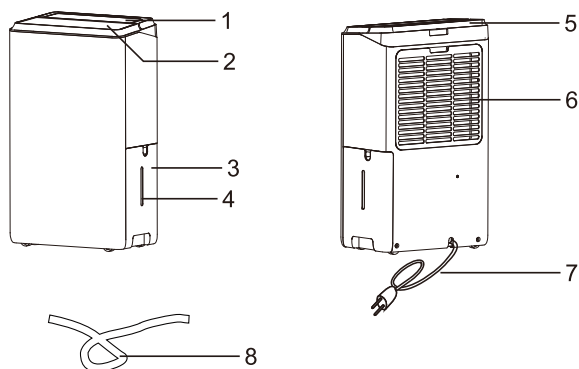
d) Retirada de servicio

- Si la seguridad se ve afectada cuando el equipo se pone fuera de servicio, la carga de refrigerante se eliminará antes de la retirada de servicio.
- Garantice una suficiente ventilación en el lugar del equipo.
- Tenga en cuenta que la falla del equipo puede ser causada por la pérdida del refrigerante y es posible que se produzca una fuga de refrigerante.
- Descargue los condensadores de forma que no provoquen chispas.
- Retire el refrigerante. Si la recuperación no sea exigida por las normas nacionales, drene el refrigerante al exterior. Tenga cuidado de que el refrigerante drenado no causará ningún peligro. En caso de duda, una persona debe proteger el tomacorriente. Tenga especial cuidado de que el refrigerante drenado no entrará en el edificio.
- Vacíe el circuito de refrigerante.
- Purgue el circuito de refrigerante con nitrógeno durante 5 minutos.
- Vuelva a vaciarlo.
- Llene con nitrógeno hasta la presión atmosférica.
- Coloque una etiqueta en el equipo que se elimina el refrigerante.

e) Disposición

- Garantice una suficiente ventilación en el lugar de trabajo.
- Retire el refrigerante. Si la recuperación no sea exigida por las normas nacionales, drene el refrigerante al exterior. Tenga cuidado de que el refrigerante drenado no causará ningún peligro. En caso de duda, una persona debe proteger el tomacorriente. Tenga especial cuidado de que el refrigerante drenado no entrará en el edificio.
- Vacíe el circuito de refrigerante.
- Purgue el circuito de refrigerante con nitrógeno durante 5 minutos.
- Vuelva a vaciarlo.
- Corte el compresor y drene el aceite.

DESCRIPCIÓN



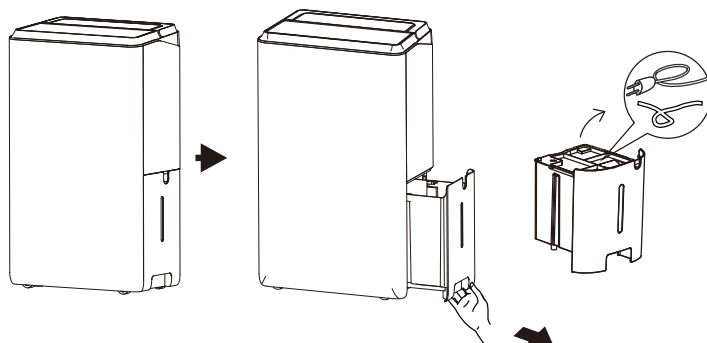
Descripción de Componentes

1. Panel de control	5. Manija
2. Salida de aire	6. Rejilla de entrada de aire
3. Depósito	7. Cable de alimentación
4. Mirilla del nivel del agua	8. Tubería de drenaje

Nota: Todas las ilustraciones de este manual solo sirven para fines explicativos. Su aparato puede ser ligeramente diferente.

Retire los accesorios del depósito antes del uso.

- Retire el depósito del aparato.
- Saque el enchufe y otros accesorios.
- Vuelva a colocar correctamente el depósito en el aparato.



DESCRIPCIÓN

Los accesorios incluyen:

(Nota: Algún accesorio no está en el depósito, y búsquelo en el embalaje.)

	Pieza del depósito	1 juego
	Tubería de drenaje	1 juego

Nota: Todas las ilustraciones de este manual solo sirven para fines explicativos. Su aparato puede ser ligeramente diferente.

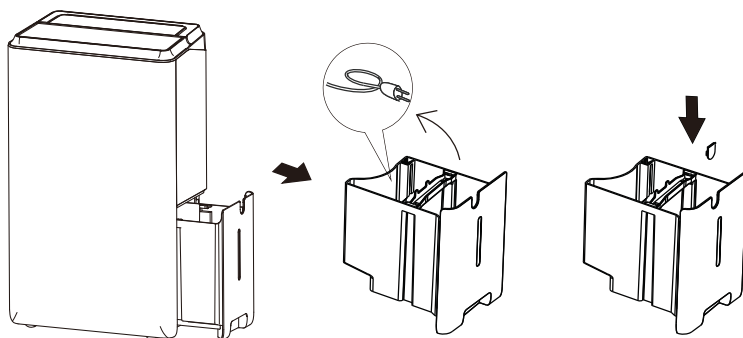
Asegúrese de retirar todos los accesorios del embalaje y del depósito antes del uso.

Instalación

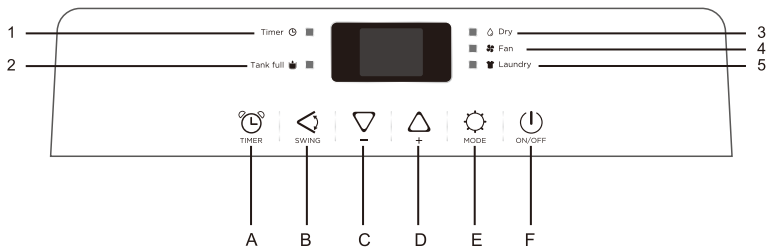
A: Saque el cable de alimentación del depósito.

Saque el depósito, y retire el cable de alimentación y los accesorios del depósito.

Instale la pieza en el depósito.



DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN



1. Símbolo del temporizador	A. Botón Timer (Temporizador)
2. Símbolo del depósito lleno	B. Botón Swing (Oscilar)
3. Símbolo seco	C. Botón de Reducir
4. Símbolo del ventilador	D. Botón Increase (Aumento)
5. Símbolo de lavado	E. Botón de Modo
	F. Botón On / Off (Encendido / Apagado)

Inserte el enchufe en el tomacorriente, la unidad entra en el modo de espera, y la visualización en pantalla se mostrará como en la figura siguiente:



● Botón " "

- Encienda / apague la alimentación para controlar el arranque o la parada del aparato.

● Botón Decrease / Increase (Disminución / Aumento)

- Pulse "  " / "  " para seleccionar el nivel de humedad interior que desea alcanzar, o establecer el tiempo.

● Botón " ":

Pulse el botón "  " para encender el aparato, y pulse el botón "  " para elegir un modo diferente.

* Modo Dehumidifying (Deshumidificación)

- Pulse el botón "  " hasta que se encienda el símbolo " DRY (SECO) ".
- Pulse "  " o "  " para elegir la humedad deseada, que el rango ajustable de humedad es del 35% RH - 80% RH. La pantalla mostrará la humedad establecida, y después de unos segundos, cambiará para mostrar la humedad ambiente.
- Cuando la humedad ambiente es inferior a la humedad establecida, el compresor deja de funcionar, y el ventilador dejará de funcionar después de unos minutos.

DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN

* Modo Continuous (Continuo)

En el modo de deshumidificación, pulse el botón " ∇ " hasta que se encienda el indicador " □ ", luego la unidad funcionará continuamente.

* Modo de Ventilador

-Cuando el aparato está en funcionamiento, pulse el botón "  " hasta que se ilumine el símbolo " Ventilador ".

-La pantalla que se muestra a continuación:



En esta función, el compresor no funciona y el aparato no deshumidifica.

* Modo de Lavandería

- Pulse el botón "  " hasta que se encienda el símbolo " LAVANDERIA " .
- En este modo no se puede ajustar la humedad, y la pantalla muestra la humedad ambiente.

-Después de 24 horas de funcionamiento, el aparato sale del modo de lavandería, pasa al modo de deshumidificación y ajuste la humedad a 60%RH.

* Modo de Deshumidificación + Ventilador

- Pulse el botón "  " hasta que se enciendan los símbolos " DRY " y " Fan " .
- En este modo la humedad puede ser ajustada como en el modo deshumidificación, y cuando la humedad ambiente es inferior a la ajustada, el ventilador funcionará continuamente.

● Botón " "

Pulse el botón "  " para controlar el ángulo del deflector interior.

● Botón " "

Este temporizador se puede utilizar para retrasar el encendido o apagado del aparato, esto evita el desperdicio de electricidad mediante la optimización de los períodos de funcionamiento.

Encender por programación

● Encienda el aparato, y elija el modo que desea, por ejemplo, modo Dehumidify (Deshumidificación).

Apague el aparato.

● Pulse el botón "  ", el símbolo " Timer (Temporizador) " comenzará a parpadear, y pulse "  " / "  " para ajustar el tiempo establecido de 0,5-24 horas.

● En 5 segundos sin la operación, el temporizador comenzará a funcionar.

● Pulse el botón "  " nuevamente para cancelar el Temporizador.

DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN

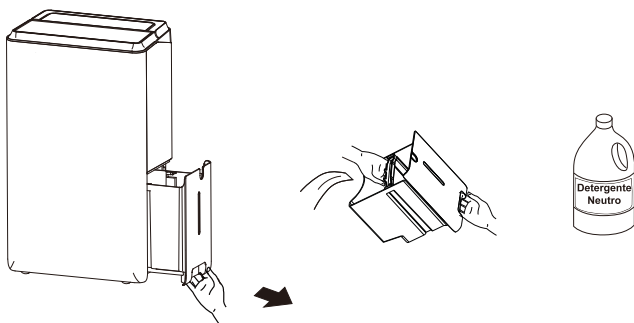
Apagar por programación

- Durante el funcionamiento del aparato, pulse el botón "  ", el símbolo " Timer (Temporizador) " comenzará a parpadear, y pulse "  " / "  " para ajustar el tiempo establecido de 0,5-24 horas.
- En 5 segundos sin la operación, el temporizador comenzará a funcionar.
- Pulse el botón "  " nuevamente para cancelar el Temporizador.

*Alarma del depósito lleno

- Cuando el depósito está lleno, el compresor se apagará, el ventilador se detendrá durante unos minutos y emitirá un pitido, parpadeando el símbolo " Tank full (Tanque lleno)".
- La unidad no volverá a funcionar hasta que el depósito se vacíe y se coloque correctamente dentro de la unidad.

- El depósito debe limpiarse semanalmente para evitar el crecimiento de mohos, hongos y bacterias. Utilice un detergente suave para limpiarlo. Una vez limpio, seque completamente el depósito y vuelva a colocarlo dentro de la unidad.



Nota: Sujete el depósito con ambas manos al drenar el agua.

Nota: Cuando el depósito está lleno o se retira de la unidad, el compresor se apagará pero el ventilador continuará funcionando durante unos minutos. Esto es completamente normal. La unidad no eliminará la humedad del aire durante este tiempo.

Nota: Durante el funcionamiento, es normal que la unidad expulse el aire caliente de la parte superior de la unidad.

Precaución: No coloque el depósito en el piso cuando está lleno, ya que tiene un fondo desigual y el agua puede derramarse.

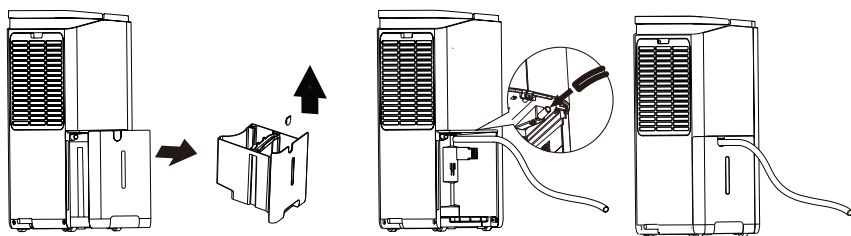
DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN

* Drenaje continuo

Conecte el tubo de drenaje en el agujero de la unidad, luego la unidad puede funcionar de forma continua sin limpiar el depósito.

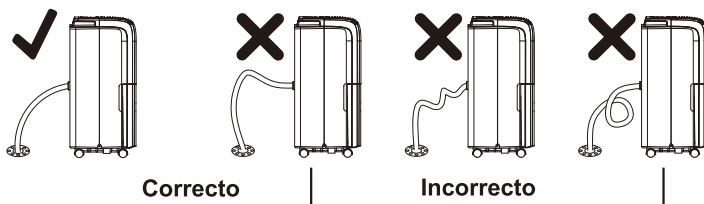
- 1) Coloque la unidad en un piso nivelado, saque el depósito y retire la pieza del depósito;
- 2) Instale el tubo en la boquilla de drenaje;
- 3) Vuelva a poner el depósito correctamente y coloque el tubo de drenaje en la ranura del depósito, no pulse el tubo;
- 4) Pulse el botón "  " para funcionar la unidad.

Nota: Si no se necesita la función de drenaje continuo, retire el tubo de drenaje y vuelva a poner el depósito en la unidad correctamente, luego el agua fluirá hacia el depósito.



Nota: Instale el tubo de drenaje siguiendo la ilustración abajo.

Instale el tubo de drenaje correctamente, de lo contrario, el agua no se puede drenar del tubo.



DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN

Nota: Si la unidad se coloca en un suelo desnivelado o no se instala correctamente el tubo de drenaje, el agua llenará el depósito y dejará de correr.

Si eso sucedió, compruebe si el suelo es horizontal, y si el tubo de drenaje está instalado correctamente.

Al mismo tiempo, el depósito debe instalarse correctamente.

DESCONGELACIÓN AUTOMÁTICA

Cuando la escarcha se acumula en los serpentines del evaporador, el compresor se apagará y el ventilador continuará funcionando hasta que la escarcha desaparezca. Cuando los serpentines se descongelan completamente, el compresor o el ventilador (dependiendo del modelo) volverá a arrancar automáticamente y se reanudará la deshumidificación.

REQUISITOS DE LOCALIZACIÓN

La unidad que funciona en un sótano no tendrá ningún efecto en la desecación de un área de almacenamiento cerrada vecina, como un armario, a menos que haya una circulación adecuada de aire dentro y fuera del área.

1. No lo utilice al aire libre.

2. Este aparato está diseñado únicamente para utilizarse en interiores.

Coloque el aparato sobre un piso liso y nivelado que es suficiente sólido para soportar la unidad con un depósito lleno de agua.

3. Deje al menos un espacio de 18" (45cm) arriba y alrededor de la pared para un trabajo eficiente.

4. Coloque el aparato en un área donde la temperatura no se disminuirá por debajo de 5°C (41°F).

5. Utilice el deshumidificador en las áreas de cocina, lavado, baño y lavado de vajillas con una humedad excesiva.

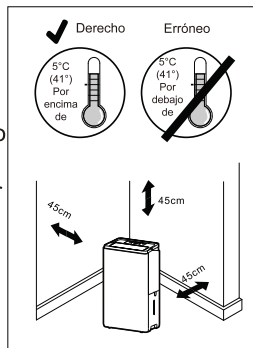
6. Coloque el deshumidificador lejos de una secadora de ropa.

7. Utilice el deshumidificador en un sótano para ayudar a prevenir los daños por humedad.

8. El deshumidificador debe funcionar en un área cerrada para que sea más efectivo. Cierre todas las puertas, ventanas y otras aberturas exteriores a la habitación.

9. No obstruya la entrada o salida de aire del aparato.

La reducción del flujo de aire causará un rendimiento deficiente y podría dañar la unidad.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de la limpieza o el mantenimiento, pulse el botón " POWER (ALIMENTACIÓN) " en el panel de control para apagar el aparato, espere unos minutos y luego desconéctelo del tomacorriente.

CLEANING THE CABINET

Debe limpiar el aparato con un paño ligeramente húmedo y luego secarlo con un paño seco.

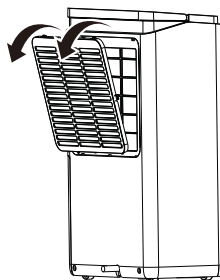
- Nunca lave el aparato con agua, ya que esto puede ser peligroso.
- Nunca utilice gasolina, alcohol o disolventes para limpiar el aparato.
- Nunca rocíe líquidos insecticidas o similares.

LIMPIEZA DEL FILTRO

- Para que su aparato siga funcionando eficientemente, debe limpiar el filtro cada semana de funcionamiento.
- El filtro se puede sacar como la fig.
- Para evitar posibles cortes, evite tocar las partes metálicas del aparato cuando retire o reinstale el filtro.

Puede provocar un riesgo de lesiones personales.

- Utilice una aspiradora para eliminar las acumulaciones de polvo del filtro. Si está muy sucio, sumerja en agua tibia y enjuáguelo varias veces. El agua nunca debe ser superior a 40°C (104°F). Después del lavado, deje que el filtro se seque y luego coloque la rejilla de entrada en el aparato.



MANTENIMIENTO DE FIN DE TEMPORADA

- Para desconectar el aparato del tomacorriente, vacíe el depósito y retire la tapa.
- Drene toda el agua restante dentro del aparato. Cuando se haya drenado toda el agua, vuelva a colocar el tapón.
- Limpie el filtro y seque bien antes de volver a colocarlo.
- Cubra el aparato para evitar el polvo.
- Guarde el aparato en posición vertical en un lugar seco.

INICIO DE COMPROBACIONES DE TEMPORADA

Asegúrese de que el cable de alimentación y el enchufe no estén dañados y que el sistema de tierra sea eficiente.

Siga las instrucciones de instalación con precisión.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

De vez en cuando, puede encontrar algunos problemas que son de poca importancia, y la llamada de servicio puede no ser necesaria. Utilice esta guía de solución de fallas para identificar los posibles problemas que puede estar experimentando.

Problemas	Causas posibles	Soluciones
El deshumidificador no arranca.	El deshumidificador está desconectado.	Asegúrese de que el enchufe del deshumidificador esté completamente insertado en el tomacorriente.
	El fusible está quemado o el disyuntor está disparado.	Compruebe la caja de fusibles / disyuntores de la casa y sustituya el fusible o restablezca el disyuntor.
	El deshumidificador ha alcanzado su nivel actual o el depósito está lleno.	El deshumidificador se apagará automáticamente cuando ocurre cualquiera condiciones. Cambie a una configuración más baja o vacíe el depósito de agua y sustitúyalo correctamente.
	El depósito no está en la posición correcta.	El depósito debe estar en su lugar y colocado firmemente para funcionar el deshumidificador.
	Fallo de Alimentación	Hay un retardo de tiempo de protección (hasta 3 minutos.) para evitar el disparo de la sobrecarga del compresor. Por esta razón, la unidad no puede comenzar la deshumidificación normal durante 3 minutos después de que se encienda nuevamente.
El deshumidificador no seca el aire como debería	No se ha previsto un tiempo suficiente para que la unidad elimine la humedad.	Cuando se instala por primera vez, espere al menos 24 horas para mantener la sequedad deseada.
	El flujo de aire está restringido.	Asegúrese de que no existan cortinas, persianas o muebles que bloqueen la parte delantera o trasera del deshumidificador. Véase la sección ELECCIÓN DE UNA UBICACIÓN.
	Filtro sucio	Véase la sección LIMPIEZA DE FILTRO.
	El Humidity Control (Control de Humedad) no puede establecerse lo suficientemente bajo.	Para un aire más seco, pulse el botón  para reducir el porcentaje de humedad deseado en la habitación, o configure el deshumidificador en  para la deshumidificación máxima.

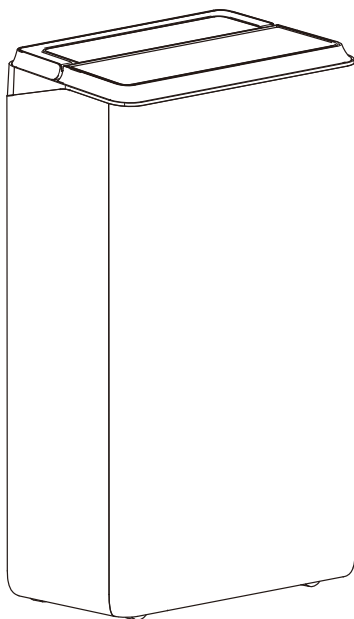
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problemas	Causas posibles	Soluciones
El deshumidificador no seca el aire como debería	Las puertas y ventanas no pueden cerrarse herméticamente.	Compruebe que todas las puertas, ventanas y otras aberturas están bien cerradas.
	La secadora de ropa puede soplar aire húmedo en la habitación.	Instale el deshumidificador lejos de la secadora. La secadora debe ventilarse hacia el exterior.
	La temperatura ambiente es demasiado baja.	La eliminación de la humedad es mejor a temperaturas ambiente más altas. La temperatura ambiente más baja reducirá la tasa de eliminación de la humedad. Este modelo está diseñado para funcionar a la temperatura superior a 5°C (41°F).
El aparato funciona demasiado tiempo	El área es demasiado grande.	La capacidad del aparato no puede reunir los requisitos de superficie de la habitación.
	Las puertas y ventanas están abiertas.	Cierre la puerta y la ventana.
Aparece escarcha en el intercambiador de calor.	El aparato funciona recientemente o la temperatura ambiente es demasiado baja.	Es normal, y la escarcha desaparece generalmente en 60 minutos.
Ruido del ventilador	El aire pasa a través del aparato.	Esto es normal.
Agua en el piso	La conexión de drenaje puede estar envejecida o suelta.	Compruebe la conexión de drenaje y el aparato está nivelado.
	El tubo de drenaje está conectado, pero el agua no se drena.	Si se utiliza el depósito, retire el tubo de drenaje y vuelva a colocar la tapa del drenaje; o instale el tubo de drenaje correctamente.

Si aparece el siguiente código de error, póngase en contacto con el departamento de servicio postventa para la inspección y reparación.

CÓDIGO	Descripción
EH	Falla del sensor de humedad
E1	Sensor de temperatura
E2	Falla

Ambiente de operación más estricto: 5°C~32°C (41°F~90°F),30%RH~90%RH.



Serie
Dehumidifier

Edition
07/23

Models
ADD-20XB